

Extensive training as a master of English language specified in Translation Theory and Practice, 7-year experience of teaching foreign languages on university level, and strong interpersonal skills should qualify me to go through the Startalk Program of Virginia University. I hope I can grasp this opportunity to build up a more solid career foundation for being a better teacher and cross-cultural communicator. I believe that my past experiences as a teacher and academic make me a very competitive candidate.

As you will note from my resume, except my part-time occupation as a language instructor at Duke University, I also teach students from Raleigh Academy of Chinese Language and Chapel Hill Institute of Culture and Language Education. Although it has been only one year, thanks to the knowledge of foreign language acquisition and the teaching experience I built up back in China, I have quickly and successfully switched gears and adapted to teaching Chinese to non-native speakers. Being exposed to so many different students with different backgrounds, ranging from 10<sup>th</sup> graders to 50-year old language learners, I have established adequate knowledge about the rules and patterns of acquisition and realized the importance of teaching with the understanding of those differences.

My enthusiasm and experience of teaching languages were established and reinforced in East China University of Science and Technology in Shanghai, where I taught Comprehensive English and Translation for 6 years. I've found imparting language skills to new learners deeply rewarding and I take great comfort and job satisfaction in seeing my work being appreciated and valued. My efforts were rewarded by all kinds of awards and of course, most important of all, my students' rapid progress and growing interest in foreign languages.

My experience of simultaneous interpretation, however, greatly sharpened my sense of language and made me realize that given the chance, my potential can be fully cultivated.

So, being a native speaker of Chinese, a master degree holder of language and an enthusiast of culture exchange, I am confident that I am qualified for your program and I thank you for your consideration.

我的父亲母亲都是教师。我从小在教学的环境中耳濡目染，很早就有了自己的职业方向。高中毕业以后进入了父亲当年毕业的华中师范大学。四年的大学生活里，除了语言课程，我们还学习了教学法、心理学等课程。我一直拿学校的一等奖学金，当然，最大的收获还是被学校推荐免试进入了研究生院。之后的三年师从陈宏薇老师，她是国内翻译学界泰斗级的人物，从她身上学到了很多治学和做人的道理。在华东理工大学的六年让我积累了很多课堂教学的经验，人格也成熟和稳定了很多。2008年来美国之后，我在杜克大学、洛丽中文学校和教堂山语言文化学校任教，教授中文。我的学生从中学生到大学新生到中年成人，背景不一。这一年里，我不但适应了不同文化环境里的生活，还实现了从英语教学到中文教学的转换，虽然都是外语教学，个中的差异还是相当明显的。如果有机会进入贵项目进修，相信能对我将来的教学有很显著的帮助和深远的影响。